BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 28 | Donnerstag, den 1. Dezember 1994 | Nummer 48

© 2019 MVDA e.V. Malsfeld

Der heilige Nikolaus

von Günter Zeutzschel

. . . steht vor der Tür: Mit Eifer berichten unsere Kinder schon lange vorher von dem festlichen Ereignis; mit glühenden Wangen träumen sie dem Tag entgegen und erhoffen die Erfüllung ihrer kleinen Wünsche - die großen stellen sie großzügig bis zum Weihnachtsfest zurück.

Der rotberockte Kinderfreund Nikolaus ist eine Sagenfigur, die ihren Ursprung in einem Heiligen hat, der um 300 n.Chr. als Bischof von Myra in Kleinasien lebte und wirkte. Er soll sich durch Frömmigkeit und Herzensgüte hervorgetan haben und besonders ein Freund der Kinder gewesen sein. Nikolaus stammte aus einer reichen Familie und benutzte seine Reichtümer dazu, anderen Menschen zu helfen. So erwählten ihn die Jungfrauen - denn so manche arme Jungfrau soll durch seinen Mitgiftbeistand an den Mann gekommen sein -, die Diebe - die durch seine Hilfe auf den geraden Lebensweg zurückzukommen hofften - und die Schiffer - die von ihm Hilfe aus Seenot erflehten - als ihren Schutzpatron.

Die Gestalt des Kinderfreundes Nikolaus hat sich bis in die heutige Zeit erhalten, wenngleich der Tag des Heiligen mehrfach geändert wurde. Wir feiern den Nikolaustag am 6. Dezember, und die Kinder werden sich diesen Freudentag nicht mehr nehmen lassen. Manche Sitten und Gebräuche haben sich im Laufe der Jahrhunderte eingebürgert. So hängen die Kinder in vielen Gegenden am Vorabend des Nikolaustages eine leere Schüssel, einen Korb, ihre Schuhe oder Strümpfe vor das Fenster oder vor die Tür, um am Morgen des 6. Dezembers Süßigkeiten oder Spielsachen darin zu suchen. Oft kommt der Nikolaus selbst und gibt die kleinen Geschenke an die Kinder, wenn Gedichte und Gebete fehlerfrei aufgesagt worden sind.

Ursprünglich wurde der heilige Nikolaus vom Knecht Ruprecht begleitet, der den Geschenksack - und die Rute - trug und die Strafe an den bösen Kindern zu vollziehen hatte.

Am schönsten ist der Nikolaustag jedoch da, wo sich die Kinder selbst verkleiden können. Wochen vorher schon hängen die bunten Masken in den Papiergeschäften, und jedes Kind hat sich heimlich jene ausgesucht, die ihm am besten gefällt. Ein Glück, daß es so früh dunkel wird, denn bereits um vier Uhr laufen die ersten verkleidet durch die Straßen.

In anderen Gegenden Deutschlands jagen am 5. Dezember die kleinen, am 6. Dezember die großen "Belzenickel" singend und lärmend durch die Straßen und Fluren, um "die bösen Dämonen des Wilden Heeres" von der in der Erde ruhenden Wintersaat fernzuhalten. Andere Landschaften lassen den Bär als Begleiter des Nikolaus auftreten. In Hessen ziehen in der Vorweihnachtszeit die "Wurst- und Krautnickel" zu jedem Schlachtfest und fordern mit lustigen Sprüchen ihren Anteil an der Metzelsuppe. Wer von seinem Schlachtgut etwas abgibt, darf auf eine gute Ernte hoffen.

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
Montag bis Freitag ..... 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch ..... 13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen
Jeden Samstag von ..... 11.00 bis 12.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen
jeden Dienstag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim
jeden Freitag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim
jeden Montag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Beiseförth
jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher Walter Fischer Sprechstunden ab im Korbmachermuseum, Mühlenstr. 18

Sprechstunden im OT Sipperhausen
Montag - Donnerstag von ..... 19.30 - 20.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646

Sprechstunden im OT Malsfeld
jeden Montag von ..... 18.00 - 18.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Werner Hillmann in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00 - 11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.
Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.
Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/78143
Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen

Dienststunden der Gemeindekasse
Montag bis Freitag von ..... 8.00 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei
Buchausgabe donnerstags von ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

NOTRUF
Polizei **110**
Feuer, Unfall, Notfall **112**
Krankentransport **05681/19222**

ZENTRALE LEITSTELLE
Alarm- u. Einsatzzentrale 05681/19222
Krankenhaus Melsungen 05661/770
Polizei Melsungen 05661/8031
Überfall, Verkehrsunfall 112
Ärztlicher Notfalldienst
der Landesärztekammer 05681/19222
Tierärzte, OT. Binsförth
B.u. R. Korthaus ..... 05664/6611 o. 05661/50506
Brandschutz, Rettungsdienst 112
Störungsdienste:
Gas ..... 1655 od. 0551/9091
Wasser 05661/50027
Kläranlage 05661/2729
Strom 05681/99950
Bürgermeisteramt 05661/50027
Frauenhaus in Homberg,
Notruf Tag und Nacht 05681/6170
Beratungsstelle, Frauen helfen Frauen e.V., Am Katterbach 5, 34576 Homberg/Efze, Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr, ... Tel. 05681/6160
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel ..... Tel. 0561/282070
Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
Montag - Freitag ..... 9.00 - 12.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag ..... 13.30 - 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung.

ANZEIGE

Krankenbeförderung
■ sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
■ für alle Kassen zugelassen ■
■ Strahlen- und Dialysefahrten ■
Funk-Taxi Rudolph
Inh. Martin Horn
Akazienweg 17, 34212 Melsungen
Ruf:
0 56 61
38 92 oder
30 60

Alarmplan
Ortsbrandmeister:
Willi Scholl, Malsfeld-OT Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126
Stellvertreter:
Günter Röse, Malsfeld-OT Ostheim
Steingasse. 6, Tel. 05661/6895

Malsfeld
Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld
Birkenweg 2 ..... 05661/8792
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 ..... 05661/51048

Beiseförth
Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 ..... 05664/8202
Stellv. Jens Stransky, Am Stück 6 ..... 05664/1381

Dagobertshausen
Wehrf. Karl Ludolph, Höhenstr. 6 ..... 05661/3979
Stellv. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 ..... 05661/6824

Ostheim
Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 ..... 05661/689
Stellv. Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 ..... 05661/8198

Mosheim
Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 ..... 05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 ..... 05662/3475

Elfershausen
Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 ..... 05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 ..... 05661/2417

Sipperhausen
Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 ..... 05685/327
Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 ..... 05685/316

Die Gemeindeschwester Susanne Hosch, ist unter Tel. 05661/6660 zu erreichen.
Anschrift: Susanne Hosch, Stettiner Str. 12, Malsfeld.

Schalterstunden Postamt Malsfeld
Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 10.30 Uhr
und von ..... 15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von ..... 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Malsfeld geschlossen.

Postamt Beiseförth
Montag - Freitag von ..... 14.30 bis 16.45 Uhr
Samstag von ..... 9.30 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim
Montag bis Freitag von ..... 9.30 bis 10.30 Uhr
und von ..... 15.45 bis 17.00 Uhr
Samstag von ..... 10.15 bis 12.00 Uhr

BÜRGERZEITUNG
Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck u. Verlag: **Verlag + Druck L. Wittich KG**, Wabener Str. 18, Postfach 1453, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/806-6, Telefax 806-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 8,70 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

© 2016 MTA e.V. Malsfeld

Amtliche Bekanntmachungen

Ortsbeiratssitzung in Malsfeld

Gem. § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zur Sitzung des Ortsbeirates Malsfeld für Mittwoch, den 30.11.1994, 19.00 Uhr, in den Sitzungssaal des Verwaltungszentrums Malsfeld, Lindenstr. 1, eingeladen.

Tagesordnung:
TOP 1:
Bericht des Ortsvorstehers

TOP 2:
Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 1995

TOP 3:
Verschiedenes

gez. Hillmann, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, den 24.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Ortsbeiratssitzung in Ostheim

Gem. § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zur Sitzung des Ortsbeirates Ostheim für Donnerstag, den 1.12.1994, 19.00 Uhr, in die Gaststätte Pfeiffer, OT. Ostheim eingeladen.

Tagesordnung:
TOP 1:
Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung und Haushaltsplan 1995

TOP 2:
Geschwindigkeitsbeschränkung auf der BAB A 7
hier: Schreiben des Autobahnamtes Frankfurt/M. vom 15.8.1994

TOP 3:
Beratung über die I. Nachtragshaushaltssatzung und den Nachtragshaushaltsplan 1994

TOP 4:
Friedhofsbelegung

TOP 5:ß
Verschiedenes

gez. Lampe, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, den 24.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Ortsbeiratssitzung in Beiseförth

Gem. § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zur Sitzung des Ortsbeirates Beiseförth für Donnerstag, den 1.12.1994, 19.30 Uhr, in den Leseraum im OT. Beiseförth, Mühlenstr. 2 eingeladen.

Tagesordnung:
TOP 1:
Beratung über die I. Nachtragshaushaltssatzung und den Nachtragshaushaltsplan 1994

TOP 2:
Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung und Haushaltsplan 1995

TOP 3:
Verschiedenes
gez. Fischer, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, den 21.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Veräußerung eines gemeindeeigenen Grundstücks

Die Gemeinde Malsfeld beabsichtigt, das gemeindeeigene Grundstück mit Wohnhaus in Malsfeld, Ortsteil Dagobertshausen, Hilgershäuser Straße 3, zu veräußern.

Der Schätzwert des Hauses mit Grundstück beträgt 34.440,-- DM.

Weitere Angaben hinsichtlich des zu veräußernden Grundstückes mit Gebäude können bei der Gemeindeverwaltung Malsfeld in Erfahrung gebracht werden.

Kaufinteressenten können ein schriftliches Angebot in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift »Angebot Hilgershäuser Straße 3« bis zum **5. Dezember 1994, 11.00 Uhr,** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld, Lindenstr. 1, 34323 Malsfeld richten.

Malsfeld, den 22.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Sprechtage der LVA Hessen im Dezember 1994

Die nächsten Sprechtage der Landesversicherungsanstalt Hessen finden in
Schwalmstadt-Treysa - Haus für Gemeinschaftspflege, am Dienstag, dem 13.12.1994, von 8.30 bis 12.00 Uhr und in
Kassel - LVA-Gebäude, Friedrich-Ebert-Str. 44, Zimmer 1 und 3,
Homberg (Efze) - Ludwig-Mohr-Str. 29,
jeden Montag und Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr statt.
Zur persönlichen und individuellen Auskunfserteilung ist die Vorlage der Versicherungsunterlagen, eines Identitätsnachweises und gfs. einer Vollmacht erforderlich.
Kosten entstehen den Auskunftsuchenden nicht.

Weihnachtsbeihilfe 1994

In diesem Jahr erhalten Sozialhilfeempfänger und Minderbemittelte Weihnachtsbeihilfen in gleicher Höhe wie im Vorjahr, also für

a) Alleinstehende und Haushaltsvorstände	132, -- DM
b) jeden in der Familie lebenden hilfeberechtigten Angehörigen	66,-- DM
c) Erwachsene Personen, die mit nicht hilfeberechtigten Angehörigen zusammenleben	66,-- DM
d) Pflegekinder in Familienpflege	66,-- DM
e) Heimbewohner	66,-- DM

Die Leistungen im Rahmen der Kriegsopferfürsorge sind entsprechend den vom Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung mit Erlaß vom 3.7.1985 herausgegebenen Anhaltspunkten für bestimmte Personengruppen erhöht.

Die Weihnachtsbeihilfe erhalten **ohne besonderen Antrag** von Amts wegen durch die für sie zuständigen Dienststellen (Sozialämter, Jugendämter, Fürsorgestellen für Kriegsopfer):

a) Sozialhilfeempfänger, denen laufende Leistungen der Hilfe zum Lebensunterhalt gem. Abschnitt 2 des Bundessozialhilfegesetzes (BSHG) gewährt werden sowie Empfänger von Hilfen in besonderen Lebenslagen, sofern diese Leistungen auch Hilfe zum Lebensunterhalt enthalten;
b) Empfänger laufender Leistungen der Kriegsopferfürsorge, sofern diese Leistungen Hilfe zum Lebensunterhalt enthalten, ausgenommen das Übergangsgeld nach § 26 a BVG. Bei Gewährung von Erziehungsbeihilfe nach § 27 BVG sind berechtigt zum Bezug von Weihnachtsbeihilfe das auszubildende Kind oder die Halbwaise als Familienangehörige, Vollwaisen jedoch als Alleinstehende;

© 2019 MVDA e.V. Maschinenlesbar

c) Empfänger laufender Leistungen der Jugendhilfe, sofern diese Leistungen auch Aufwendungen für den notwendigen Lebensunterhalt enthalten.

Für Personen, die bereits einen Antrag auf Hausbrandbeihilfe für das Winterhalbjahr 1994/95 gestellt haben, erübrigt sich die erneute Antragstellung. Hier wird von Amts wegen geprüft, inwieweit die Gewährung einer Weihnachtsbeihilfe erfolgen kann. In allen übrigen Fällen ist ein schriftlicher Antrag unter Vorlage ausreichender Beweismittel zu stellen.

Als Minderbemittelte im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen gelten Personen, deren mtl. Nettoeinkommen (§ 76 BSHG) den für sie maßgebenden Sozialhilfebedarfssatz nicht übersteigt. Der Sozialhilfebedarfssatz errechnet sich aus den Regelsätzen § 22 BSHG, den Mehrbedarfszuschlägen, der Miete bzw. den anzurechnenden Hauslasten. Die Miete bzw. Hauslasten sind um einen evtl. gewährten Miet- bzw. Lastenzuschuß zu kürzen. Weihnachtszuwendungen Dritter sind auf die von hier zu erwartende Beihilfe voll anzurechnen. Bei vorhandenem Vermögen ist § 88 des BSHG zu beachten. Übersteigt das anrechnungsfähige Einkommen den Sozialhilfebedarfssatz, so ist die Weihnachtsbeihilfe entsprechend zu kürzen.

Entsprechende Anträge können ab sofort bei der Gemeindeverwaltung Malsfeld, Lindenstr. 1, Ordnungsamt, 34323 Malsfeld, gestellt werden.

Sammelbestellung von Schnellkompostern

Die Gemeinde Malsfeld beabsichtigt in den nächsten Wochen, zusammen mit der Gemeinde Morschen, eine Sammelbestellung von Schnellkompostern durchzuführen. Bei Abnahme einer größeren Menge durch die Gemeinden würde sich der Preis auf 63,25 DM (incl. MwSt.) belaufen.

Wir bitten alle Bürger, die sich für den Kauf eines Komposters interessieren, sich in den nächsten Tagen an die Gemeindeverwaltung Malsfeld, Bauamt, Tel. 05661/50027 zu wenden.

Malsfeld, 24.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
Stöhr, Bürgermeister

Sprechstunden des Bauaufsichtsamtes

Das Bauaufsichtsamt des Schwalm-Eder-Kreises hat uns mitgeteilt, daß die Sprechstunde am Freitag, dem 2.12.1994 in der Gemeindeverwaltung entfällt.

Die nächste Sprechstunde im neuen Jahr findet am Freitag, 6.1.1995, von 10.00 - 11.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Malsfeld, Zimmer 111 statt.

Malsfeld, 25.11.1994
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
Stöhr, Bürgermeister

Wir gratulieren

Zum 84. Geburtstag
Herrn Carl Römer, Malsfeld-Mosheim, Pappelstr. 22
geb. am 26.11.1910

Zum 84. Geburtstag
Herrn Adolf Mink, Malsfeld-Beiseförth, Schöne Aussicht 12
geb. am 29.11.1910

Zum 75. Geburtstag
Herrn Ludwig Brethauer, Malsfeld-Beiseförth, Bahnhofstr. 16,
geb. am 29.11.1919

Zum 84. Geburtstag
Frau Anna Daubert, Malsfeld-Sipperhausen, Bubenroder Str. 22
geb. am 1.12.1910

Zum 83. Geburtstag
Herrn Karl Gebhardt, Malsfeld-Beiseförth, Ralf-Beise-Str. 6
geb. am 1.12.1911

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 3./4.12.1994 ist
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252
sowie
Herr Dr. Ruhl, Felsberg, Tel. 05662/888
dienstbereit.

Am Mittwoch, dem 7.12.1994 ist
Herr Dr. Ruhl, Felsberg, Tel. 05662/888
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 3./4.12.1994 sowie am Mittwoch, dem 7.12.1994 ist
ZA Wenzel, Körle, Nürnberger Str. 10, Tel. 05665/3510
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 3./4.12.1994 ist
TA Sven Heinz, Melsungen, Sonnenhang, Tel. 05661/3592
dienstbereit.

Augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 3./4.12.1994 zu erfragen bei:
Dr. Lorenz, Schwalmstadt-Ziegenhain, Tel. 06691/71355

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

3.12.1994	Woelmsche-Apotheke, Marktplatz 8, Spangenberg, Tel. 05663/317
	Edder-Apotheke, Bahnhofstr. 14, Gensungen, Tel. 05662/94994
4.12.1994	Aesculap-Apotheke, Bahnhofstr. 17, Melsungen, Tel. 05661/6028
7.12.	Kloster-Apotheke, Klosterstr. 7, Spangenberg, Tel. 05663/7510
	Felsburg-Apotheke, Untergasse 51, Felsberg, Tel. 05662/2171

Kirchliche Nachrichten

MALSFELD		
Sonntag, 4.12.1994	19.00 Uhr	Gottesdienst/ Singen im Advent
	10.30 Uhr	Kindergottesdienst
Montag, 5.12.1994	14.30 Uhr	Jungenjungschar
	19.00 Uhr	Posaunenchor
Mittwoch, 7.12.1994	14.30 Uhr	Seniorennachmittag
	19.30 Uhr	Adventsandacht
	20.15 Uhr	Posaunenchor
Donnerstag, 8.12.1994	14.30 Uhr	Kinderstunde
	16.00 Uhr	Mädchenjungschar
Freitag, 9.12.1994	19.30 Uhr	Jugendkreis
BEISEFÖRTH		
Sonntag, 4.12.1994	10.45 Uhr	Gottesdienst zum Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz
Dienstag, 6.12.1994	19.00 Uhr	TEN SING
Mittwoch, 7.12.1994	18.30 Uhr	Adventsandacht
Donnerstag, 8.12.1994	15.00 Uhr	Kinderstunde
Freitag, 9.12.1994	15.00 Uhr	Jungschar
Samstag, 10.12.1994	18.00 Uhr	Bright Light

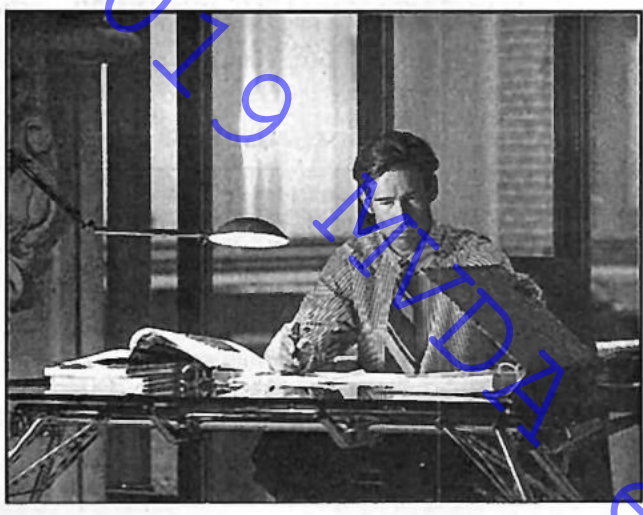
© Stadt Malsfeld e.V. 2012

Kreissparkasse Schwalm-Eder

Der Heimat verbunden.
Der Leistung verpflichtet.

UNSER AKTUELLER INVESTMENT-FONDS-TIP

DekaLux-S Rendite 10/99



- Rendite ca. 7 % p. a.
- Jährliche Ausschüttung.
- Laufzeit 5 Jahre
- Jederzeitiger Verkauf möglich.

Rufen Sie uns an.

Wilhelm Bechtel	☎ 06691/945 142
Thomas Gille	☎ 05661/707 264
Sabine Jaeger	☎ 05681/771 160
Otto Lechner	☎ 05622/802 135

Kreissparkasse Schwalm-Eder
Unternehmen der Finanzgruppe

© 2019 MVDA e.V. Malsfeld

MOSHEIM
Sonntag, 4.11.1994 kein Gottesdienst

OSTHEIM
Sonntag, 4.12.1994 10.00 Uhr Gottesdienst

SIPPERHAUSEN
Sonntag, 4.12.1994 11.15 Uhr Gottesdienst

Kath. Gottesdienst Melsungen

Samstag, 3.12.1994 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 4.12.1994 10.00 Uhr Hochamt

Kath. Pfarrei Homberg

Donnerstag, den 1.12.1994
7.00 Uhr hl. Messe/AH
9.00 Uhr hl. Messe
(verst. Magnus u. Maria Weber)
15.15 Uhr Erstkommunionunterricht

Freitag, den 2.12.1994 - Hl. Luzius -Herz-Jesu-Freitag
15.00 Uhr hl. Messe mit sakramentalem Segen, anschl. Treffen der Frauen
16.30 Uhr hl. Messe/AH

Samstag, 3.12.1994 - Hl. Franz Xaver
16.30 Uhr hl. Messe/AH
17.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Vorabendmesse
Le.: Frau D. Baritz, Ko.: Frau E.M. Bierschenk
(verst. Mauritz Melzer und Eltern)

Sonntag, 4.12.1994 - 2. Advent
7.30 Uhr hl. Messe/AH
8.45 Uhr hl. Messe/Hebel
9.30 Uhr Rosenkranzgebet
10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Gemeinde
Le.: Frau Chkt. Froneck, Ko.: Schw. M.A.
(verst. Eva, Georg und Peter Hammerschmidt)
(verst. Olga und peter Weißbecker)
(verst. Theodor Sikorski)
(verst. Aloys u. Elisabeth Harwardt)
Kollekte für die Gemeinde

Am Samstag und Sonntag ist der Gottesdienst gestaltet von der Jugend (GEPA-Verkauf)

Montag, den 5.12.1994 - Hl. Arno
7.00 Uhr hl. Messe/AH
19.30 Uhr Treffen der Kolpingfrauen

Dienstag, den 6.12.1994 - Hl. Nikolaus, Bischof
7.00 Uhr hl. Messe/AH

Mittwoch, den 7.12.94 - Hl. Ambrosius
7.30 Uhr hl. Messe/AH
9.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr Andacht im Krankenhaus (SELK)

Vorschau:
Am Freitag, dem 9.12.1994, **Ökumenischer Frauenadvent** um 19.30 Uhr im Pfarrheim der Christus-Epheta-Gemeinde.

Am Sonntag, dem 11.12.1994, **Rorate** - Messe zum Kolping-Gedenktag, anschließend Frühstück im Pfarrheim.

Ev. Kirchengemeinde Dagobertshausen und Elfershausen

**Pfarrer Holger Wieboldt, Hilgershäuser Str. 5,
34323 Malsfeld-Dagobertshausen, Tel. 05661/264;Fax: 05661/4586**

Merk-würdiges

*GLAUBT IHR NICHT,
SO BLEIBT IHR NICHT.*
JESAJA 7,9

Waches Vertrauen

Die müssen wohl im siebten Himmel sein: In trauter Zweisamkeit schweben sie auf einer kuscheligen Wolke. Wenn der Himmel voller Geigen hängt und alle Engel Halleluja singen: Das könnte ewig so bleiben! Nichts Böses ahnende Glückseligkeit! Doch selbst der pausbackige Raffael-Engel auf seiner watteweichen Wolke wirkt nachdenklicher als unser Pärchen. Und zu Recht. Denn der erste flüchtige Blick täuscht, der schöne Schein ist trügerisch, der glückliche Augenblick ist bedroht. Die Wirklichkeit gleicht einem gefährlich aufgerissenen Raubtierrachen mit erschreckend spitzen Zähnen. Was, wenn diese Zähne zuschlagen, sich in unser Fleisch bohren? Was, wenn die Bombe platzt? Diese Welt und alles Leben ist in einem Ausmaß bedroht wie nie zuvor. Auch im glitzernden, lichterhellen Weihnachtstrubel entkommen wir dieser Ambivalenz nicht. Christus ist in das harte Holz der Krippe hineingeboren und nicht in den wolkenweichen Samt gekrönter Häupter. Das Holz der Krippe und das Kreuzesholz: Zeichen für Gottes Liebe zu seiner Schöpfung. Diese Liebe dürfen wir im Glauben annehmen, in wachem Vertrauen verantwortlich handeln und auf Zukunft hin hoffen.

Barbara Rohn

Unsere Veranstaltungen vom 29 November - 7. Dezember 1994
Dienstag, 29. November 1994
19.00 Uhr Adventsandacht in Hilgershausen

Mittwoch, 30. November 1994
20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Donnerstag, 1. Dezember 1994
15.30 Uhr Konfirmandenunterricht

Sonntag, 4. Dezember 1994 - Tag der Menschenrechte
9.00 Uhr Gottesdienst in Dagobertshausen
10.15 Uhr Gottesdienst in Elfershausen

Bernhard Langer, Golf-Profi, Foto: S. Minkoff

MK 10,2-12

Wir sollten die Ehe als etwas Heiliges (von Gott geschaffenes) ansehen, uns dementsprechend verhalten und uns um den Erhalt der Ehe bemühen und nicht gleich die Scheidung einreichen.

Die Kollekte ist bestimmt für die eigene Gemeinde

Dienstag, 6. Dezember 1994
19.00 Uhr Adventsandacht in Elfershausen
19.30 Uhr Kino im Jugendheim

Gezeigt wird der Film ‚»Philadelphia«. Anstelle eines Eintrittsgeldes wird eine Spende für die Krebsstation des Kinderkrankenhauses Park Schönfeld, Kassel erbeten.
Und hier eine kurze Inhaltsangabe:

Philadelphia
Jonathan Demme, USA 1993
122 Min., f., Spielfilm, FSK: 12

Andrew Beckett (Tom Hanks) ist Juniorpartner in einer angesehenen Anwaltssozietät in Philadelphia: jung, intelligent, karrierebewußt. Doch keiner weiß, daß er homosexuell und an Aids erkrankt ist. Als ein Kollege eine Hautverfärbung an seiner Schläfe als Zeichen seiner Krankheit identifiziert, ist der Traum vom Aufstieg in die Riege der Prominentenanwälte zu Ende. Unter einem Vorwand wird Andrew entlassen. Er ist nicht bereit, das hinzunehmen und möchte die Firma verklagen. Doch kein Rechtsanwalt will ihn vertreten. So kommt Andrew schließlich zum Farbigen Joe Miller (Denzel Washington), der Homosexuelle verabscheut und Angst vor einer Aids-Ansteckung hat. Schließlich kann ihn seine Frau dazu bewegen, den Fall zu übernehmen. Für Joe wird dies zu einer ständigen Auseinandersetzung mit seinen eigenen Vorurteilen. Doch für Andrew ist es ein Wettlauf mit dem Tod. Während sich bei ihm die Krankheit ständig verschlimmert, geht sein Prozeßgegner mit aller erdenklichen Rücksichtslosigkeit und Selbstgefälligkeit vor. Joe Miller tritt dem Todkranken mit einem Gefühl starker Anteilnahme entgegen und setzt alles daran, um ihm zu einem juristischen Sieg zu verhelfen. – Der Film plädiert für Toleranz und wendet sich entschieden gegen Ausgrenzung und Diskriminierung von Aids-Kranken. Die gerichtliche Auseinandersetzung steht im Mittelpunkt des Films, die Darstellung der verschiedenen Stadien der schrecklichen Krankheit tritt etwas in den Hintergrund.

2 Oscars 1994: Bester Hauptdarsteller, bester Titelsong.
Aids, Vorurteile, Gerechtigkeit
ab 14 Jahren *Verl-Nr: AE-760*

Mittwoch, 7. Dezember 1994
20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Das Letzte...

T. Küstenmacher

© 2019 MEDIA-ARCHIV

Aus Vereinen und Verbänden

Kreisbauernverband Melsungen e.V.

Einladung zum Wintervergnügen am 10. Dezember 1994
Das traditionelle Wintervergnügen von Kreisbauernverband, Landfrauenverein, Verein ehemaliger landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen und Landjugend Melsungen findet in diesem Jahr am

Samstag, dem 10. Dezember 1994, um 20.00 Uhr,

in der Stadthalle in Melsungen statt.
Auch Gäste sind herzlich willkommen.

© 2019 MDA e.V. Malsfeld

Wissenswertes

Nikolaus und Weihnachtsmann vom Arbeitsamt vermittelt

Sehr gefragter »Mann mit weißem Bart«
Nikoläuse und Weihnachtsmänner sind auch in diesem Jahr sehr gefragt. Bereits seit Mitte November verbucht das Citybüro - die Zeitarbeitsvermittlung des Arbeitsamtes Kassel -, zuständig auch für den Studenten-Service, Anfragen nach dem »Mann mit dem weißen Bart«. Auftraggeber sind Familien, Betriebe, Vereine oder etwa Kindergärten. Acht Herren stehen dem Arbeitsamt Kassel als »qualifizierte Nikoläuse bzw. Weihnachtsmänner« zur Verfügung. Diese Studenten oder ehemalige Hochschüler haben eine langjährige Erfahrung im »Bescheren« und verfügen über eigene »Berufskleidung«.

Der Auftritt eines bärtigen Gesellen kostet je nach Dauer, Art und Ort der Aufgabe ab DM 70,-- aufwärts. Der Ablauf des Besuches wird jeweils mit dem Kunden vorbesprochen. So soll schon vorher klar sein, ob etwa eine Geschichte vorzulesen oder ein »Sündenregister« zu rügen ist sowie ob Naschereien und Geschenke das Kinderherz erfreuen sollen.

In erster Linie im Gebiet der Stadt Kassel und in der näheren Umgebung (wie z.B. Vellmar, Baunatal, Lohfelden) bescheren die Studenten; dabei sind sie in der Adventszeit bis zu 130mal im Einsatz. Weitere Entfernungenn regeln sich über den Preis.

Aufträge für Nikoläuse und Weihnachtsmänner nimmt das Citybüro des Arbeitsamtes Kassel in der Hedwigstraße 5 entgegen.
Tel. 0561/701-2700 bis 2702.

Stimmungsvolles für die Advents- und Weihnachtszeit

Der Trend geht 1994 auch beim Adventsschmuck ganz eindeutig in Richtung Natur: typisch sind Kränze aus Weide, Ranken aus Weintrieben, viel frisches Grün, dazu Kerzen, Kugeln und Bänder in Creme, Grün und gebrochenem Weiß, als festliche Zugabe etwas Gold und edles Altsilber.

Weihnachtsstern im neuen Licht

In vielen Geschenkläden findet man zwei- oder auch vierarmige Kerzenhalter aus Metall, die man in einen Blumentopf stecken kann. Besonders hübsch ist so ein Halter in einer üppigblühenden Begonie oder einem dichten Weihnachtsstern

Adventskranz - mal ganz anders

Sehr dekorativ ist ein Weidenkranz, der nur ganz sparsam mit Ilex, Buchsbaum und einigen Beerenzweigen besteckt wird. Die Mitte schmückt eine dicke Kerze.

Apart - Adventsschale mit Blüten

In vielen Blumenfachgeschäften bekommt man Rankgitter aus Weiden- oder Cornustrieben. Legen Sie das Gitter über eine mit Wasser gefüllte Schale, und stecken Sie Schnittblumen und Kiefernzweige so durchs Gitter, daß die Stiele ins Wasser ragen - fertig ist eine Adventsdekoration mit ganz eigener Note, die sich ohne großen Aufwand immer wieder variieren läßt.

Efeukranz mit Weihnachtsschmuck

Ein Efeu am Rundbogen, auch eine Kletterfeige am entsprechenden Gerüst, läßt sich mit wenigen Handgriffen weihnachtlich schmücken: Hängen Sie an den Bogen, um den sich die Triebe winden, einfach ein paar gläserne Zapfen, silberne Kugeln und ein wenig Lametta.

Adventskalender im Korb

Stellen Sie in einen großen Henkelkorb zwei Gurkengläser mit Wasser. Dort hinein kommen einige skurril gebogene Zweige der Korkenzieherhasel, Fichten- und Kieferngrün, dazu über den Korbrand hängende Efeuranken. Zwischen das Grün an Korbrand und Henkel drapieren Sie 24 kleine Päckchen - Ihre Adventsüberraschungen.

Magische Misteln

Mistelzweige mit ihren kleinen grünen Blättchen und den weißen Beeren sollen vor bösen Geistern schützen, bringen Engländer zum Küssen und sind ein Blickfang als Advents-Tischschmuck. Legen Sie einige Mistelzweige in eine Schale mit Wasser. Die Zweige werden behängt mit Mond, Sternen, und kleinen Kugeln. Zusätzlich schmückt goldenes Schleifenband.

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Über 40.000 Spielgruppen beim Planspiel Börse 1994

Rekordmeldungen beim Planspiel Börse gehören inzwischen fast schon zur Regel. Dennoch: das Jahr 1994 hat beste Chancen, in der Erfolgsgeschichte des Börsenspiels der Sparkassen ein Meilenstein zu werden. Zum ersten Mal in seiner schon zwölfjährigen Geschichte hat die Zahl der Teilnehmergruppen die denkwürdige Marke von 40.000 überschritten. Exakt 40.227 Spielgruppen, das sind 1.728 mehr als im vergangenen Jahr, wurden zur Halbzeit von der Börsenspiel-Zentrale in Stuttgart gezählt. Nach den ohnehin schon hervorragenden Entwicklungen der letzten Jahre haben damit wohl nur die größten Optimisten gerechnet.

600 Sparkassen, das sind rund 90 % der Institute, engagieren sich zur Zeit mit großem Einsatz in diesem bundesweiten Wettbewerb.

Beeindruckend ist aber auch einmal mehr das, was die Hauptakteure dieser Veranstaltung, die Schülerinnen und Schüler von allgemein- und berufsbildenden Schulen, bislang zuwege gebracht haben. Zum 8. November, der offiziellen Halbzeit im Planspiel Börse liegen »Teamchef« Michael Kretschmar und seine GOLDEN NUGGETS aus Ettlingen mit dem beeindruckenden Zwischen-Depotwert in Höhe von 139.924,08 DM ganz vorn in der »Bundes-Rennliste«. Ihnen denkbar dicht auf den Fersen ist SCHRÖDERS DREAM TEAM aus Guxhagen mit 139.548,47 DM. Den dritten Platz belegten am Stichtag die AKTIENHAIE aus Körle. Sie erreichten ein Zwischenergebnis von 135.575,23 DM. Das zweit- und das drittplazierte Team werden von der Kreissparkasse Schwalm-Eder betreut.

Nach gut sechs Wochen berichtet die Börsenspiel-Zentrale beim Deutschen Sparkassenverlag von rund 225.000 abgewickelten Aufträgen mit einem Volumen von 20,5 Mrd. DM. Ganz vorne in der Gunst des Anlegernachwuchses liegen mit rund 17,7 Mrd. DM die deutschen Aktien. Dabei galt das Hauptinteresse den Branchen Nachrichten- und Infotechnik wie auch dem Elektrobereich. Das Schlußlicht bildete erwartungsgemäß Druck und Papier. Beliebte Spekulationswerte sind auch noch die ausländischen Aktien und die Optionsscheine, die bislang im Volumen von rund 1,6 bzw. 1 Mrd. DM ihre Besitzer wechselten.

Zwischen 7 und 13 Orders benötigte das Spitzentrio zur Halbzeitführung. Eine Vorentscheidung ist damit jedoch noch lange nicht gefallen. In den verbleibenden vier Wochen könnten die Plazierungen nochmals kräftig durcheinander gewirbelt werden. Für Spannung jedenfalls ist weiterhin gesorgt.

Inzwischen sorgen die führenden Spielgruppen der Kreissparkasse Schwalm-Eder weiter für Furore, denn Jens Muster mit seinem »Schröders Dream Team«, aus Guxhagen liegt nun auch bundesweit mit einem Zwischenergebnis von 148.188,47 in Führung. Auf dem zweiten Platz liegt das Team »Aktienhaie« von Sebastian Jakob aus Körle mit einem Ergebnis von 143.975,23 DM; gefolgt von Marco Kamien und der »Börsenfamilie aus Guxhagen auf Platz drei. Sie erreichten ein Zwischenergebnis von 143.260, 25 DM.

Das Planspiel Börse der Sparkassenorganisation leistet bereits seit vielen Jahren einen wertvollen Beitrag zur Wirtschaftserziehung junger Menschen in der Bundesrepublik. Es dokumentiert eindeutig die moderne Auffassung des öffentlichen Auftrages, den diese Institute satzungsgemäß zu erfüllen haben.

Informationsveranstaltung über artgerechte Nutztierhaltung

- Vorstellung eines Modellbetriebes mit Milchviehhaltung am Donnerstag, dem 8. Dezember 1994, um 11.00 Uhr in Gudensberg

ca. 11.00 Uhr Eröffnung und Begrüßung
LLD Karl Kauffeld, Amt für Regionalentwicklung, Landschaftspflege und Landwirtschaft, Fritzlar

Artgerechte Tierhaltung aus agrarpolitischer Sicht
Jörg Jordan, Hessischer Minister für Landesentwicklung, Wohnen, Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz

Vorstellung des Betriebes
Jörg und Christian Sölzer, Gudensberg

Artgerechte Tierhaltung unter Praxisbedingungen am Beispiel des Betriebes Sölzer aus Betreuersicht
Dipl.-Ing. agr. Hans-Joachim Herrmann, Fachgebiet ökologische Tierhaltung der Universität Gesamthochschule Kassel

ca. 12.15 Uhr Ende der Veranstaltung

Im Anschluß findet die Jahresversammlung der Mitglieder des Hess. Verbandes für Leistungs- und Qualitätsprüfungen in der Tierzucht, Kreisgruppe Fritzlar/Homberg/Melsungen im Bürgerhaus in Gudensberg statt.

Deutsch-Finnische Gesellschaft e.V.

Kajaani-Reise mit Finnjet oder Flugzeug

Zur Belebung der seit 1973 bestehenden Partnerschaft mit der finnischen Stadt Kajaani bietet die Deutsch-Finnische Gesellschaft (DFG) Schwalm-Eder eine Reise an, die vom 14. bis 21. Mai 1995 stattfinden soll. Dabei kann die Anreise nach Helsinki ebenso wie die Rückreise von dort in den Schwalm-Eder-Kreis gesplittet werden. Die DFG kommt damit jenen Interessenten entgegen, die entweder die Annehmlichkeiten einer Schiffsreise genießen oder aber, aus welchen Gründen auch immer, die 2 Tage kürzere Flugreise vorziehen möchten (Termin: 15. bis 20. Mai).

In Helsinki steigen dann beide Gruppen am 16. Mai in den mitgeführten Bus, der unverzüglich nach Kajaani fährt. In der Partnerstadt sind Begegnungen mit finnischen Freunden, eine Stadtrundfahrt, eine Ausflugsfahrt nach Sotkamo und in das großzügige, moderne Ferienzentrum »Katinkulta« vorgesehen.

Außer den Sehenswürdigkeiten im Kainuu-Gebiet (Kajaani und Umgebung) gibt es Aufenthalte und Besichtigungen im Lahti (Sportstätten), in Kuopio (Puijo-Höhe mit Aussichtsturm) sowie in Mikkeli (Marktplatz). Zum Abschluß wird die finnische Hauptstadt Helsinki angesteuert, wo nach einer Übernachtung im Hotel »Presidentti« eine Stadtrundfahrt ansteht, in deren Verlauf die positiven finnischen Eindrücke mit Sicherheit hervorragende Ergänzung finden.
Interessenten melden sich an bei Werner Zabbée, Hofgarten 1, 34576 Homberg-Lembach, Tel. 05682/2268. Die Plätze im modernen Reisebus werden fortlaufend entsprechend den Anmeldungen vergeben.

Erste gemeinsame Kreishebammenversammlung

Zum ersten Mal fand in der vergangenen Woche eine gemeinsame Kreishebammenversammlung des Schwalm-Eder-Kreises und des Kreises Hersfeld-Rotenburg statt. Im Mittelpunkt dieser Zusammenkunft standen Wunsch und Bedürfnis nach engerer Zusammenarbeit. Der wohl wichtigste Baustein hierfür ist die jetzt fertiggestellte Hebammenliste der beiden Kreise, aus der neben den aufgeführten Hebammen nochmals das breite Spektrum der von den Krankenkassen getragenen Hebammenleistungen ersichtlich ist. Schwangere und Wöchnerinnen können die Liste ab sofort bei den niedergelassenen Hebammen oder in den Entbindungsabteilungen der Krankenhäuser bekommen. Intensiviert wird diese beginnende Zusammenarbeit durch Fortbildungsangebote im nächsten Jahr, worauf die Hebammen der beiden Kreise gespannt sein dürfen.

EDV-Bildungsurlaube der vhs

Thema:	Textverarbeitung am PC am Beispiel des Textverarbeitungsprogrammes WINWORD 6.0
Termin:	02.02. bis 06.02.1995
Ort:	Melsungen, Rotenburger Str. 9
Kosten:	320 DM
Kursleitung:	Ute Tengler
Thema:	Grundlagen der EDV
Termin:	20.02. bis 24.02.95
Ort:	Melsungen, Rotenburger Str. 9
Kosten:	320,00 DM
Kursleitung:	Ute Tengler

Auskunft und Anmeldung:
vhs Homberg, Frau Baar, Tel. 05681/775404

Gute Resonanz bei der Weihnachtsausstellung

des Kultur- und Heimatvereins Edermünde-Haldorf

Das Hirtenhaus in Edermünde-Haldorf präsentiert einmal mehr eine gelungene Weihnachtsausstellung des Kultur- und Heimatvereins mit Puppen, Holzarbeiten aus dem Erzgebirge und Weihnachtskrippen am

Samstag, 3.12.1994 von 14.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag, 4.12.1994 von 10.00 bis 18.00 Uhr
Samstag, 10.12.1994 von 14.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag, 11.12.1994 von 10.00 bis 18.00 Uhr

Mit dabei sind 60 Künstlerpuppen der durch Rundfunk und Fernsehen bekannten Millie-Preisträgerin und mehrfachen Goldmedaillengewinnerin Gudrun Kotaska aus Schauenburg.

Auf Ihren Besuch freut sich der Kultur- und Heimatverein Edermünde-Haldorf.

© Stadtarchiv Malsfeld

6. WEIHNACHTS-
VERKAUFS-AUSSTELLUNG

3.–11. Dezember 1994 · Messehallen Kassel

In den beheizten und weihnachtlich geschmückten Messehallen laden 290 Aussteller zum Einkaufsbummel ein. Ein vorweihnachtliches Erlebnis für die ganze Familie.

* Geschenkartikel für die ganze Familie
* Spielwaren, Weihnachtsschmuck, Kunstgewerbe, Handarbeiten, Textilwaren u.v.m.
* Die Sensation: Kinderzirkus „Spielossani"
* Sechs Modelleisenbahnanlagen auf 150 qm Ausstellungsfläche

Ein vielseitiges Unterhaltungsprogramm für jung und alt:
* Märchenstunden * Puppentheater * Chöre * Orchester * Posaunenchöre * Verkehrskindergarten * Weihnachtsmann im Himmelsschlitten

Das besondere Ereignis – Treffpunkt Messehallen.
Täglich 10.00 bis 18.00 Uhr.

Nicht verzichten - sondern sparen!
mit gebrauchten Waren
Gebrauchtmöbel, Hausrat, Öfen, Fahrräder.....

Recyclinghof Borken
Marburger Str. 11
Öffnungszeiten:
7.00 - 16.00 Uhr
Mi. 7.00 - 19.00 Uhr
Fr. 7.00 - 14.00 Uhr
Tel.: 05682/5383

Kein Fest ohne Weihnachtsstern

Zum Fest gehört er wie der bunte Teller und die Kerzen am Baum: Der Weihnachtsstern. Seit einigen Jahren erhält man die Sterne auch als Schnittblumen, meist kombiniert mit weihnachtlichem Grün wie Tanne oder Wacholder. Wer die Stiele zu Hause für die Vase passend kürzen will, muß sie gleich nach dem Schnitt ein paar Sekunden in kochendes Wasser tauchen. Dann gerinnt der austretende Milchsaft; die Schnittfläche kann ungehindert Wasser aufnehmen. Das "Kochen" der Stiele ist bei jedem Nachschnitt erneut notwendig.

Kaum teurer als ein Blumenstrauß ist ein Weihnachtsstern im Topf. Er ist pflegeleicht, verträgt übliche Zimmertemperaturen, sogar Lufttrockenheit, wenn er gelegentlich besprüht wird. Macht er einmal schlapp, hilft ihm ein Tauchbad wieder auf die Beine. Beim Stern im Topf haben Sie die Wahl zwischen buschigwachsenden Pflanzen, Bäumchen und Minis, Sternen in Rot, Rosa, Weiß, Creme oder sogar in zwei Farben.

HORST PLAG Miele Spezialist

Miele Küchen und Hausgeräte
Industriegebiet Nord, In der Aue 10
34613 Schwalmstadt-Treysa
Telefon: 06691-20591 und 1372 · Telefax: 06691-24110

Unsere Leistungen: Abt. Küchen
- Ein Gesprächspartner von der Planung bis zum Einbau mit allen Installationen
- Eigene Schreinerei
- 5 Jahre Garantie auf Miele Küchen
- 3 Jahre Garantie a. Miele Elektrogeräte
- 24 Std.-Service für Kühl-u. Gefriergeräte

Weihnachten, das Fest der Liebe! Auch für Sie!
Allen Herren ab 55 Jahren bieten wir ein ganz außergewöhnliches Präsent der Vermittlung zu günstigen Konditionen, mit den größten Chancen, alsbald nicht mehr allein zu sein. Auch für Damen weiterhin interessante Möglichkeiten.
IPV Kassel + Partner Agentur Baunatal
Tel. 05 61 / 49 83 59 oder Postfach Baunatal 1

Duftende Töpfe

In der ganze Wohnung riecht es nach Weihnachten, wenn Sie ein paar Blumentöpfe rundum mit Zimt- oder Vanillestangen bekleben. Am besten eignen sich dafür Minitöpfe, z.B. mit kleinen Weihnachtssternen oder Azaleen. Stellen Sie doch gleich eine ganze Gruppe auf ein Tablett und legen noch ein paar duftende Blätter und Holzschnitze dazu.

6. Weihnachts-Verkaufs-Ausstellung vom 3. - 11. Dezember in Kassel

Weihnachtsausstellung in den Kasseler Messehallen in der Fuldaaue ist nicht nur ein großer Spaß für jung und alt, nein, es ist auch das besondere Einkaufsvergnügen für das Weihnachtsfest. Alles, was man seinen Lieben unter den Weihnachtsbaum legen möchte, finden die Besucher an den ca. dreihundert Messeständen in den weihnachtlich geschmückten Hallen.

Besondere Freude bereiten die Fritzlarer Domkrippe auf 35 qm, ein großes Hexenhaus mit Hexe, Hänsel und Gretel, an dem die Kinderbackaktion „Backe dir deinen Weihnachtsmann selber" viel Freude bereitet, je ein Erzgebirgswarengarten in Halle 1 und Halle 5, eine Krippenausstellung in Halle 2, ein im Himmelsschlitten sitzender Weihnachtsmann spricht mit den Kindern, ein Puppentheater in Halle 3, Märchenstunden durch die Märchengruppe der Polizei auf der Bühne in Halle 1, dort auch Darbietungen von Chören, Posaunenchören, Orchester, Tanzgruppen und Schwälmer Mandolinengruppe, 155 qm Modelleisenbahnen fast aller namhaften Hersteller in Halle 1, ein Verkehrskindergarten, in dem die 4- bis 12jährigen auf Elektromotorrädern und Elektroautos die Verkehrsregeln spielend lernen, in Halle 6 der Zirkus „Spielossani", in dem die Kinder eine noch nie dagewesene Spielaktion erleben, eine Lego-Spielecke in Halle 4, eine Winterlandschaft zum Verweilen. Zusammen mit den speziellen Angeboten für das leibliche Wohl ist die 6. Kasseler Weihnachtsausstellung in den Kasseler Messehallen das besondere vorweihnachtliche Erlebnis für die ganze Familie.

KVG Kombi-Ticket erstmalig zur Weihnachtsausstellung

Erstmalig wird zur Kasseler Weihnachtsausstellung in Zusammenarbeit mit KVG, KNE und RKH ein Kombi-Ticket angeboten, das als kombinierte Eintritts- und Fahrkarte benutzt werden kann.

Die Karte wird zum Preis von DM 7,- angeboten und gilt am Tag der Entwertung sowohl als Eintrittskarte für die Ausstellung als auch als Fahrschein für die Hin- und Rückfahrt zu bzw. von den Messe-hallen.

Das Ticket gilt in den Zonen 10-30 und kann im KVG-Kundenzentrum am Königsplatz und bei den Fahrerinnen und Fahrern in Bussen und Bahnen erworben werden. Während der gesamten Ausstellungsdauer verkehren regelmäßig Einsatzbusse vom Königsplatz über Altmarkt, Platz der Deutschen Einheit, Waldau und vom Auestadion zu den Messehallen, so daß eine direkte Verbindung von der Innenstadt besteht.

© 2019 IVDA e.V. www.ivda.de

An- und Verkauf

HORST PLAG Miele Spezialist

Unsere Leistungen: Abt. Küchen
- Ein Gesprächspartner von der Planung bis zum Einbau mit allen Installationen
- Eigene Schreinerei
- 5 Jahre Garantie auf Miele Küchen
- 3 Jahre Garantie a. Miele Elektrogeräte

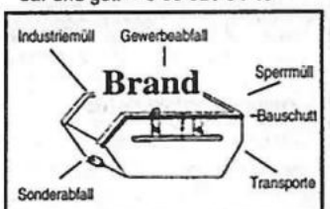
Miele Küchen und Hausgeräte
Industriegebiet Nord, In der Aue 10
34613 Schwalmstadt-Treysa
Telefon: 0 66 91 - 20 591 und 13 72
Telefax: 0 66 91 - 24 1 10

Jagdbücher, Atlanten, Fachbücher kauft u. holt ab: 0561/710378

Ölgemälde u. Stiche kauft an: H. Groth, A. d. Kirche 5, 34587 Felsberg, ☎ 05662 / 28 26

Märklin HO Modelleisenbahn, Sammlungen, Loks, Wagen, Zubehör gesucht. ☎ 0 56 22 / 49 04

Achtung? Kaufe alte Kleiderschränke vor 1920, Kommoden, Vertikos, Küchensch., Tische, Spielzeug, Bücher, Puppen u. Leinen. Zahle bar und gut. ☎ 0 56 62 / 54 49



Sie haben Abfall...
wir haben Konzept und know-how zur umweltgerechten Entsorgung!
34292 Ahnatal-Weimar (Postfach: 34290)
Tel. 0 56 09 / 90 62 - Telefax 0 56 09 / 68 16

Kaufe alte Ölgemälde, Jürgen Berg, ☎ 0 56 62 / 54 49

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Küchenschr. und Tische vor 1920. ☎ 0 56 62 / 54 49

Zahle faire Preise für uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vitrinen etc. - Suche ferner Bücher, Münzen sowie Antiquitäten aller Art - auch ganze Sammlungen. ☎ 05662 / 28 26

Sofort bares Geld! Kaufe uralte Möbel, Hausrat, ganze Nachlässe vor 1910. ☎ 0 56 25 / 15 85

Kaufe Uromas Möbel! Schränke, Kommoden, Vertikos usw., Porzellan, Bilder, Leinen. Zahle gut. ☎ 0 56 25 / 15 85

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten
BRIEFMARKEN KRENN
BAUNATAL 1
Marktplatz 1
Tel. 05 61 / 49 77 76

An- und Verkauf

Unrest. ant. Möbel ab Lager Morschen-Eubach. Tel. 05664 / 89 34

Mache Haushaltsauflösungen u. suche Möbel vor 1920, altes Spielzeug, Puppen, Bilder, Bücher, Geschirr. Zahle gut. ☎ 05664 / 8934

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 0561/103843

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920. ☎ 05663 / 17 85

Kaufe Oma´s Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. ☎ 0 56 63 / 17 85

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher, etc. ☎ 0 56 22 / 7 09 02

Suche Geschirr, Gläser u. Bestecke ☎ 05603/4403 oder 3100

Zahle 500,- DM und mehr für alten Kleiderschrank mit Holzkeilen, Kommoden, Vertikos, Küchenschränke, Tische, Stühle usw. ☎ 06621/65145 oder 0161/3605041

Kaufe Omas Möbel (vor 1920), Hausrat, Bilder, Spielzeug, Höchstpreise. ☎ 05626 / 524

Abz-Kindersportwagen, wenig gebraucht, DM 250, -DM u. andere Ki.-Artikel. ☎ 05654/1091

Verkaufe 3 Elektroherde, davon 1 Heißluft. ☎ 06693/736

Viessmannn Heizkessel, Typ Paromat Tuplex, kpl. m. Steuerung u. Ölbrenner, Bj. 91, Leistung 120 kW, wegen Energieumstellung preisgünstig zu verkaufen. DM 3.500,- DM. Ferienwohnpark Silbersee. ☎ 05684/7472

Wunderschöne langhaarige Schaffelle u. mediz. gegerbte Babylammfelle (chromfrei-ungebleicht-waschbar) zu verkaufen. ☎ 05607/7087

Doppelhaushälften in Staufenberg-Benterode
"Stilvolles Holzfachwerk" mit Klinkerfassade
Fertigstellung Frühjahr/Sommer 95
5 ZKB, WC, Wfl. 140 qm
Keller, Carport/Garage
incl. Grundstücksanteil ca. 425 qm
ab DM 435.000.-
ROBKA Holzhaus Vertriebs GmbH
Exklusivhäuser im Fachwerkstil
ROBKA Holzhaus Vertriebs GmbH
34355 Staufenberg, Hoborn 3
Tel. 0 55 43-47138, Fax 0 55 43 - 47 138

Fleischm. H0 2 x 1,10, 2 Kreise + Lockschup. kpl. 200,- DM VB. ☎ 05606/8635

Verkaufe Teutonia Kinderwagen Kombi, mit Zubehör, 600,- DM. ☎ 05601/4061

An- und Verkauf

Super Auswahl - super Preise Baumschule Meyer
Wir verkaufen noch täglich bei Pflanzwetter Serbische Fichten bis 2m bis 19,- DM, Korkenzieherhasel im Topf oder Ballen ab 9,- DM,Rhododendren in vielen Sorten ab 7,50 DM, Buchsbaum und Taxus (Eiben) ab 1,80 DM, Kiefern ab 1,- DM und Tannen bis 1,20 m 9,- DM, Thuja smaragd ab 2,40 DM. Stahlblaue und goldgelbe Zypressen in sehr guter Auswahl. Fliederbäume und -büsche, Grab- u. Schalenpflanzen, Heide u. Bodendecker u.s.w. Selbstausgraben noch möglich!
Jetzt: Verkauf von der Baumschule Melsungen-Günsterode, Lichtenauer Str. - Batzweg - rechts.
Privat: Am Heckchen 5 (an der Sinselbachstr.) Tel. 05602/5529, Fax 3006

PRONUPTIA. FÜR FRAUEN, DIE SICH TRAUEN

Aufgehen in verzaubernden Träumen. Die neue, faszinierende PRONUPTIA-Kollektion

PRONUPTIA
MODELLBRAUTKLEIDER AUS PARIS
Gegen DM 10,- Schutzgebühr schicken wir Ihnen den neuen Katalog gerne zu. (Wird beim Kauf angerechnet).
Kassel, Oberste Gasse 30
Tel. 05 61 / 71 93 64

Verk. Jagdwaffen, Kal. 9,3 x 64 + 7 x 64 m. 8fach. Zielfernr. ☎ 05604/1004

Skischuhe in Gr. 36, 38 u. 43 zu verkaufen. ☎ 05681/7986

2 alte Nähmaschinen, auch zur Deko geeignet, je 200,- DM VB. ☎ 05622/1280

Suche guterh. Einzelbett in Limba, 1 x 2 m ohne Matr. ☎ 06623/3307

Hausschlachtschwein, 3 1/2 Zentner, abzugeben. ☎ 05683/1824

B+A
braut- und abendmoden
Kölnische Str. 5, Ecke Wolfsschlucht
KASSEL, Ruf 05 61 / 19 23 76

Videorecorder günstig zu kaufen gesucht bis 150,- DM. ☎ 05662/2705

Verk. Velours-Wildledermantel, neu, Gr. 52, kniel., hellbr., echt Pelzkragen, ☎ 06623/41246 ab 17.00 Uhr

Verk. Schlachtschweine, ca. 3 1/2 Zentner, ☎ 05684/7469

An- und Verkauf

wgf
Auf nach Fritzlar!
Weihnachtsmarkt
auf dem historischen Marktplatz
von Freitag, d. 2.12.94
bis Sonntag, d. 4.12.94
jeweils von 10 - 18 Uhr

Hausschlachtungsschweine, ca. 3,5 Zentner, zu verk. ☎ 05622/6028

Holz/Kohle-Beistellherd, 60,- DM, Abhol. Speele, Hohler Graben 4, ☎ 05543/1662

24-N-Drucker Citizen 224 inkl. Zub., Umbauf. z. Farbdrucker, VB 300,- DM. ☎ 05681/71146

Ledergarn., 3-2-1, braun, VB 400,- DM, Ki.-Wagen, 25,- DM, ☎ 05626/1460

Verkaufe günstig Heimorgel „Siel Alpha 60", ☎ 05544/7243

Kinderwagen mit Winter- u. Sommersack, VP 300,- DM, ☎ 05624/8794

Nachtstrom-Heißwasser-Wandspeicher, 100 l u. Standsp., 300 l, z. verk. ☎ 05683/1620

12-Kanal Power-Mixer, 2 x 200 W Bühnenanl. m. Effekten zu verkaufen. ☎ 05634/1575

Harro Motorradkombi, Hose Gr. 36, Jacke Gr. 38, rot-schwarz, 250,- DM, Damen-Lederjacke, schwarz, Gr. 36, 90,- DM, ☎ 05574/1352 ab 19 Uhr

Korbsessel mit Hängegestell, 120,- DM. ☎ 05656/4004

Küchenatelier Pluquett
tielsa - Gruco - Contessa
Einbauküchen
Heimberatung, Planung, Montage.
Anruf genügt, wir kommen.
Müllergasse 8
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 77 11 57

Suche alte Eisenöfen + Küchenherde, Hausrat aus Eisen + Trödel. ☎ 05696/1219

Brautkleid. Gr. 38, hochgeschl. + Zubehör, Preis VS. ☎ 05665/6852

HolzSchwaab
Fachberatung
Decke - Wand - Boden
Westring 40
Ecke Holländische Str.
Kassel • Tel. 05 61 / 8 30 63
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr
HOLZ Fachhändler

© Nordhessische Wirtschaftsförderung

An- und Verkauf

Silberschmiede Simmershausen
Meisterbetrieb seit 1932
Das besondere Weihnachtsgeschenk finden Sie bei uns!
Tel. 05 61 / 81 17 21

Reiterferien mit 60 Islandpferden in Weihnachtsferien, noch Plätze frei, farb. Hausprospekt. ☎ 06423/7883, Fax 4834

Führerschein weg oder MPU
angeordnet? Für jedes Problem haben wir eine verblüffend einfache Lösung durch legal erworbenen E.G.-Führerschein. Kosten 950,- DM. Schildern Sie Ihr Problem per Brief an:
John Derek
Ellinghausen 21a, 27239 Twistringen
Wir setzen uns umgehend mit Ihnen in Verbindung

Verkaufe günstig mass. Kiefer-Couchtisch (ca. 100 cm Durchm.), rund, 200,- DM, sowie runden Messing-Couchtisch mit Rauchglasplatte (ca. 100 cm Durchm.) für 250,- DM, beides neuwertig. ☎ 05622/5617 nach 18.00 Uhr.

Stellenmarkt

Sie arbeiten bei uns als Ihr eigener Chef! - nebenberuflicher Beginn, - kein Kapitaleinsatz - kein Risiko. Interessee? ☎ 0 56 24 / 14 95

Ich montiere für Sie alles was nicht niet- und nagelfest ist. Holzdecken, Wandpaneele, Fertigparkett, Türen, Fenster, Dachisolierung, Dachausbau, Trennwände, Küchen, Rigipsarbeiten, zum Festpreis. ☎ 05605/5523 O a. Fax

Wer möchte nebenberuflich solide u. ehrlich Geld verdienen ? ☎ 05543/2442

Unique Cosmetic bietet Nebenverdienst. ☎ 0561/710301, Junitz.

Herbalife Berater / Führungskräfte gesucht. Zuschriften bitte unter Chiffre 19559 an den Verlag.

Katalogzusteller gesucht. Zuschriften bitte unter Chiffre 19560 an den Verlag.

Putzhilfe ca. 3 Std. wöchentl. gesucht. Züch, Heiligenrode, ☎ 0561/525145 o. 525720

Fahrer aus Raum BN/Ederm. ges. ☎ 05603/5128

Hilfe f. Haushalt ges. 4 Std. wöchentl. in Guxhagen 2. ☎ 05665/4845

Wer hilft uns 1 x wöchentlich 3 Std. im Haushalt in Niedenstein. ☎ 0561/45362 bis 12.30 Uhr

Examinierter Altenpfleger, 41, s. Tätigkeit auf 560,- DM-Basis, auch berufsfremd. ☎ 0561/823810

Suche dringend Kinderbetreuung, Mo. - Fr. 12 - 16 Uhr in Körle. ☎ 05661/52798 ab 16 Uhr.

Suche Putzhilfe in Nieste 1 - 2 x wöchentl. ☎ 05605/7394

Dipl.Ing. d. geh. Forstdienst. s. Anst. (auch befr.) in Kommunal- o. Privatwald. ☎ 05541/6564

Stellenmarkt

Junger Heizungsbaumeister, übertarifliche Bezahlung, für sofort gesucht. Zuschriften bitte unter Chiffre 19561 an den Verlag.

Fußball-Trainer frei ab Saison '95. Tätig bis Bezirksklasse. Raum WA/WOH/HOG. Zuschriften bitte unter Chiffre 19562 an den Verlag.

Garten/Landwirtschaft

Repariere Rasenmäher, schleife elektr. Heckenscheren. ☎ 05 61 / 49 57 20

Grundstücke/Immobilien

Suche Grundstück o. 1-Fam.-Haus in Niestetal u. Umgebung. ☎ 0561/528847, Fax. 5280302

Eigentumswohnung. 1.Etage, 46 qm, zu verkaufen, VB. Wohnoase. Zuschriften bitte unter Chiffre 19563 an den Verlag.

Verkaufe Bauland, erschlossen, im Wohngebiet, beste Lage, Umkreis von Uslar, VB qm 60,- DM. Zuschriften bitte unter Chiffe 19564 an den Verlag.

Suche Laden in Naumburg, zentrale Lage. Zuschriften bitte unter Chiffre 19565 an den Verlag.

Industriegrundstücke Fuldatal/Ihringshausen, 1714 qm u. 4395 qn, VB Erka Löber. 34379 Calden-Westuffeln, Kasseler Str. 37

Bungalow, Wfl. 124 qm, Grundstück 840 qm, Kammerberg. Ahnatal, zu verkaufen. ☎ 05609/2963

Vermietungen

4 Zimmer, Küche, Bad, Dusche und Balkon ab sofort zu vermieten. ☎ 06693/408 ab 13.00 Uhr,

Lagerraum, 76 qm, in mass. Stallgebäude. ☎ 05601/2893

Zierenberg, Erstbezug, Dachgeschoß, 2 ZKB an Ehepaar o. einzelne Person mittl. Alters. Miete DM 500,- + NK + Kaution. ☎ 05606/3163

3 ZKB, 80 qm, DM 520,- DM, Altbau, FZ-Züschen. ☎ 05622/70499

3-Zi.-Whg. ca. 80 qm, m. Balkon, bezugsfertig 1.1.95, Neubau in Niedenstein-Metze. ☎ 05603/1425

Felsberg-Lohre, möbl. Zimmer, 250,- DM warm, mit Fern., Raumhöhe 1,80 m, Bad- u. Küchenben. ☎ 05683/8843

2 ZKB, 62 qm + Garten in Heil-Reichenbach, 450,- DM kalt. ☎ 0561/581557

Gudensberg, 1 ZKD, WC, ca. 55 qm, 500,- DM warm. ☎ 05603/5928

Neubau-Komfortwohnung, 3-4 ZKB, 100 qm, Terrasse 14 qm, Keller, Gilserberg OT, ☎ 06696/1203

Staufenberg, 2 u. 3 ZKB, Terr. in schönem Fachwerkhaus sofort, inkl. NK 710,- DM. ☎ 05543/4394

Schauenburg-Hoof, 2 1/2 ZKB + Gar., KM 600,- DM + NK. ☎ 0561/709460 bis 18 Uhr o. 05601/1073 ab 18.30 Uhr.

Vermietungen

Neubauwhg. z. 1.1.95, 2 ZKB, 65,5 qm, kl. Freisitz, PKW-Stellpl., 650,- DM + NK+ Kaut. ☎ 05625/5232

Nachmieter für 3 ZKB, WC, Balkon, Keller, Carport, 90 qm, in Bad Zwesten gesucht. ☎ 05626/8236

3 ZKB, 2 Balkone, ca. 72 qm, in Holzhausen ab 1.1.95. ☎ 05665/7179

Mietgesuche

Suche kl. Wohnung od. winterf. Gartenhaus bis 700,- DM, warm, Raum KS. ☎ 0561/828155

Suche Gewerberaum(Metallbearbeitung) ca. 60-100 qm, evtl. größer, im Raum Fuldabrück, Lohfelden, Rengershausen, Guxhagen. ☎ 05665/4366 ab 18.00 Uhr

Jg. Frau, berufst., m Kind, sucht Wohnung in Breuna o. Wettesingen. ☎ 05693/6647

Malermeister mit Familie s. ab 3/95 Haus m. Garten im Raum FZ. ☎ 05251/408980

Lager oder Garage in Bad Emstal-Sand gesucht. ☎ 05624/5577

Im Umkreis Söhrewald-Kassel Haus (auch sanierungsbed.) zu mieten, evtl. Mietkauf. ☎ 05608/3427

WG sucht Fachw.-Haus mit Garten auf dem Land zu mieten o. Mietkauf. ☎ 05651/50304

Kraftfahrzeuge/Zubehör

VW Corrado G 60, 5/89, el. SSD, ABS, CR, Servo, LM-Felgen, VB 16.900,- DM. ☎ 05665/1661

Nissan Patrol GR Station, neues Modell, 1/93, 70 TKM, Langstr., AHK, Komf.-Paket, platingrau, 1 Jahr Garantie, MwSt. ausweisbar, ☎ 05607/368 od. 0561/477279

Autorecycling A. Pohl
kauft und holt Unfallfahrzeuge-Totalschäden und Gebrauchtfahrzeuge, Altautoabholservice. Kostenl. Annahme von Altfahrzeugen (Pkw und Lkw) ☎ 05662/3130 o. 05624/8510

4 M+S, 185 - 65 - R 14 mit Felgen f. VW-Passat, Profil gut, Preis VS. ☎ 0561/526915

Karosserieaufbereitung und Instandsetzung ☎ 05 61 / 82 84 95

Mercedes Diesel u. Benziner, Bj. 89 - 94 kauft. ☎ 0561/817926

4 Winterreifen M+S mit Felgen, Dunlop 185/65 R 15, Radial, DM 140,-. ☎ 05622/2377

4 M+S Good Year 185/55 R 15 mit Felgen. Preis VB. ☎ 0561/825784 ab 18.00 Uhr.

Für Liebhaber u. Bastler VW Käfer 1303, Bj. 74, Preis 500,- DM. ☎ 05634/7216

Polo Coupe (Mikado), 45 PS, EZ 10.12.93, 13.500 km, Preis VS, ☎ 05622/4410 ab 18 Uhr

Opel Kadett, Bj. 83, 55 Tkm, TÜV 3/95, Preis 1.900,- DM, guter Zustand, ☎ 05634/7216

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Grund- und Skiträger für Ford Sierra '87 und Fiesta '89 zu verkaufen. Preis VB 200.- DM. **Tel. 0 56 62 / 63 87 ab 19.00 Uhr oder 0 56 62 / 10 91.**

4 M+S 155 R 13, 100,- DM, AHK Golf, 300,- DM, VW-Beta Cass.Radio, 60,- DM. ☎ 05543/2053

4 Wi.-Reifen 175 SR 14, 75 %, auf Audi 100 4-Loch-Felge, Dachträger f. PKW m. Regenrinne, 1 P. Schneeketten f. Reifengr. bis 165/70 13", neuw., Pioneer-Cass.-Radio m. Quickout, Preis VB. ☎ 05695/1506 ab 18.00 Uhr

VW-Bus Transporter, Bj. 89, AHK, 78 PS, 8.700,- DM. ☎ 05624/5577

Tiermarkt

Nehme Ihren Hund in Pflege. ☎ 05674/1349

Nymphen- u. Wellensittiche, jung, und Zuchtpaare, Hobbyz. ☎ 05673/3689

Zwei Meerschweinchen zu verschenken. ☎ 05626/1010

Ponyfohlen und Pintostutenfohlen zu verkaufen. ☎ 05603/4390

Reise und Erholung

Winterurlaub in Kärnten am Weissensee, FeWo, 2-4 Pers., Hallenbad u. Sauna im Haus. ☎ 05543/3411

Erleben Sie den Winter u. Frühling in sonniger Südrandlage in **Berchtesgaden.** Ferienhaus mit 2 Wohnungen, auch einzeln, ganzjährig zu vermieten. ☎ 0561/581680

FeWo, komf. ausgest. Bad Emstal, Hausprospekt anf. W. Bernhardt. ☎ 05624/1881

Toskana, FeWo, Meernähe, von privat zu vermieten. ☎ 0 56 24 / 68 02

"Stern's FeWo", gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. ☎ 0 4 382 / 239, Fax 0 43 82 / 15 39

Mallorca anders, Finca (Landhaus) zu vermieten. ☎ 0 56 02 / 12 59 Fax 36 35

Reisen 0561-19701

Komfortable FeWo im Bayerischen Wald, 6 km v. Passau zu vermieten. ☎ 08505/1840

Denia, Costa Blanca, schöne Wohnung mit Garten und Pool preiswert zu vermieten. ☎ 0 56 74 / 44 30

FeWo Südnorwegen, 6 Pers., 2 Schlafz., Boot 6 PS, preiswert, bei ☎ 05665/3376

Foto/Optik

Denk an Weihnachten - überspiele N8 / Sup. 8 auf Video. ☎ 0 56 24 / 63 33, Hahn

Landwirtschaft

Absauganlage SAC, 2 PS, Vakuumpumpe, 600 l, 3 Edelstahl-Melkzeuge abzugeben. Zuschriften bitte unter Chiffre 19566 an den Verlag.

© 2015 Hessische Allgemeine

Unterricht/Nachhilfe

Lehrerin bietet Hilfe in Mathematik und Erdkunde. ☎ 05543/4626

Suche Nachhilfe f. unseren Sohn in Mathe, Kl. 3, in Gudensberg. ☎ 05603/2008

Studentin ert. Gesangsunterricht, gesunde Atmung und Sprecherzieh. ☎ 0561/407657

Germanistikstudentin ert. Nachhilfe in Deutsche, Lat. und Englisch. ☎ 05602/5893

Wer erteilt privat Klavier/Keyboard-Unterricht in Niestetal. ☎ 06693/8642

Klavierunterricht v. qual. erf. Privatlehrer Klassik, Jazz, Impr. Komme auch ins Haus. ☎ 0561/17348

Exam. Musikpädagogen bieten Ihnen Unterricht an für Gitarre, Flöte, Violine, Gesang, Keyboard. Hausbesuche. ☎ 0 5606 / 76 53 oder 0 55 43 / 36 85

Hausaufgabenbetreuung, Nachhilfe, Förderunterricht u. Erwachsenenausbildung. Lernhilfe Baunatal. ☎ 0561/4913493

Ert. Nachhilfe in Computerpr. u. bei Hardwareprobl. ☎ 05682/6672

Qualif. Nachhilfe in Ma., Phy., Ch., Bio, D., E., La., Mu. bis Kl. 13. Komme auch ins Haus. ☎ 0561 / 63 110

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch und Elektrotechnik. ☎ 05683/1690

Bekanntschaften

Welcher gebild. Renter o.A. möchte Weihnachten u. Silvester bei einer einsamen Wwe. in Bad Sooden-Allendorf verbringen. Zuschriften bitte unter Chiffre 19567 an den Verlag.

Verschiedenes

Ich habe 23 Kilo verloren, dank Herbalife. ☎ 05601/86324

An alle Eltern! Wer benötigt einen Nikolaus? Es sind noch Termine zu vergeben. Raum Vöhl-FKB. ☎ 06454/277

Ändere fachmännisch Ihre Damen- u. Herren-Bekleidung. ☎ 05634/7914

Wer verschenkt Dachdämmung, Material und Hartschaumplatten, 5 cm, ☎ 05665/40292

5 Jahre zahlen, 7 Jahre ruhen, danach doppelte steuerfreie Auszahlung. ☎ 05624/8692

Alleinunterhalter ☎ 0 56 73 / 21 39

Verschiedenes

Humoristische Unterhaltung und Volksmusik, die richtige Adresse für Ihre Vereins- und Familienfeiern. ☎ 05622/1032

Video Titel- u. Schnittgerät Bauerbosch, neuw. 500,- DM u. NP ☎ 05665/4722

Suche kinderliebe Tagesmutter oder Oma, die ins Haus kommt, für 2 Vormittage die Woche u. Urlaubsvertretung in Gudensberg. ☎ 05603/1527

Tragbarer Farbfernseher leicht defekt, VB 70,- DM, Balkongeländer, Landhausstil, 14 m, imprägniert, VB 1400,- DM. ☎ 05695/1506 ab 18 Uhr

Holz für Haus - Hobby - Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
INFORMATION FACHBERATUNG VERKAUF
Fußboden - Decke - Wand
Seit 1894
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Fußboden-Videovorführung

Las Pesetas, die individuelle 2-Mann Tanzkapelle für jeden Anlaß. ☎ 0 56 83 / 82 37

Fensterputzen, Blitz und Blank nach Hausfrauenart. ☎ 05 61 / 81 97 72

Besenreine Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung. ☎ 0 56 26 / 81 96

Top-Music-Live. Alleinunterhalter macht Musik m. Gesang. ☎ 0 66 92 / 60 63

Haushaltsauflösungen, Entrümpelung besenrein, kostenlose u. unverb. Beratung. Suchomel. ☎ 0 56 64 / 89 34

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann, ☎ 0561/513179

Musik für jede Feier (Frankieboy) auch werktags, Telefon 05543/3550 ab 17 Uhr

Die mobile Disco Galaxis, der Hammer für jede Party. ☎ 05 61 / 51 68 61

Magie u. Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zauberei für Kinder. Les Novaris, ☎ 0 56 22 / 49 86

Aus zweiter Hand
Marions Brautmoden
An- und Verkauf
Tel. 05 61 / 51 38 55
o. 5 10 17 02
Sonnstraße 33
34253 Lohfelden
Di.-Fr. 10.00 - 18.00 • Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
u. n. Vereinbarung

2-Mann-Kapelle hat noch Termine frei für Veranstaltungen aller Art, ☎ 0 56 84 / 89 75

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. ☎ 0 56 63 / 17 85

Verschiedenes

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen besenrein. ☎ 0 56 09 / 69 78

Braut- und Abendmoden
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstraße 1
Telefon 05 61 / 77 57 86

Super 1-Mann-Kapelle, die richtige Musik für Ihre Feier. ☎ 0 56 05 / 66 21

Tanz-Unterhaltung für alt und jung, 1-2 Mann-Band. ☎ 0561/406163

Herbalife Ernährungsprodukte. Abnehmen?Ich hab's geschafft! Portofreie Lieferung. ☎ 05635/8429

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. ☎ 0 56 81 / 55 85

Alleinunterhalter, Std. 50,- DM. ☎ 0 64 52 / 15 18

Tanzkapelle hat f. Familien/Vereins- u. Firmenfeiern noch Termine frei. ☎ 0 66 21 / 65 640

Abnehmen? Mein Programm heißt Herbalife. ☎ 05608/5616

Suche Mitfahrgelegenheit Westuffeln - Kassel, Agathofstr., Arbeitszeit: 5.20 Uhr - 15.00 Uhr. ☎ 05674/1443 ab 16 Uhr.

Amway - Beratung und Verkauf. ☎ 05681/60313

Privat löst Ihre Transportprobleme Wochenende und abends. ☎ 05662/6130

Top 2-Mann-Band hat Termine frei. ☎ 0661/77155

Herbalife-Berater gesucht. Zuschriften bitte unter Chiffre 19542 an den Verlag.

Ich habe 13 Kilo verloren und bin gut drauf dank Herbalife. ☎ 05 61 /51 61 47

Ihr Herbalife-Berater in der Nähe. Abnehmen ist möglich. ☎ 05 61 /10 39 71

Aufarbeitung antiker Möbel, fachgerecht u. preiswert, auch flechten u. polstern. ☎ 05683/1690

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut. ☎ 0 56 56 / 268

Marconi, eine humor. Zauber- u. Unterhaltungsshow m. Niveau f. anspruchsv. Veranstaltung. ☎ 0561 / 55 160

Verschiedenes

Sandstrahlarbeiten ☎ 0 56 92 / 22 58

Duo California spielt für Sie die richtige Tanzmusik. ☎. 0 56 65 / 52 20

Abnehmen, ich hab's geschafft. Herbalife, Ernährungsprodukte. Lieferung frei Haus. ☎ 05635/8429

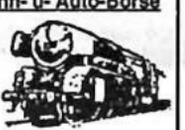
Mobile Disco mit Power Musik u. Lichtanlage. ☎ 0 56 07 /5 05

Mas Palomas
Für Sie die richtige Tanzmusik. ☎ 05608/3976

Intern. Tanzmusik u. Entertainment
„The Happy-Boys"
☎ 0561 - 41 241 oder 47 18 93
oder 0 56 84 / 70 10

Flotte Musik
"Don Alfredo"
1-Mann-Schwof-Band.
☎ 0 56 84 / 89 80

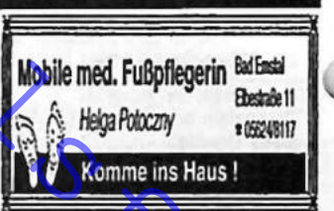
Modelleisenbahn- u- Auto-Börse
KASSEL
11.12.
10 - 16 Uhr



Info: 05 61 / 51 26 18
UNI-Zentralmensa
Holländischer Platz / Moritzstraße
Ankauf • Verkauf • Tausch

Die mobile u. freundliche CD-Disco, ☎ 05 61 /57 11 95

Gesundheitswesen



Rat und Hilfe

Lassen Sie es nicht zu, daß sich die Festtage auf Ihre Taille schlagen! ☎ 0561/517484

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten:
Nächst. wicht. Treffen am 5.12.1994.
HINWEIS:
Weihnachtsfeier am 19.12.1994 im Soldatenheim in Fritzlar (Waberner Straße) um 19.30 Uhr !

Flohmarkt Waldeck-Sachsenhausen
3. u. 4. Dez.
Samstag, 10 - 18 Uhr
Sonntag 11 - 18 Uhr
Tel. (05631) 6 23 79
Stadtalle

© 2010 by Archiv Malsfeld

unerhört bunt...

Ansprechende Architektur und weltstädtisches Flair machen die Kurfürsten Galerie zum Zentrum im Zentrum Kassels. Attraktive Geschäfte bringen die Wünsche genau auf den Punkt. Hotel, Cafés und Restaurants runden das Ambiente angenehm ab.

35 Fachgeschäfte

530 Parkplätze direkt im Haus

KURFÜRSTEN GALERIE

WIR BRINGEN LEBEN IN DIE CITY

Kassel • direkt am Königsplatz

© 2019 MVDA e.V. Malsfeld

Bauen - Wohnen - Sanieren

STREIF

Top-Angebot. Das ist der Punkt.

Mit diesem Angebot erfüllen Sie sich Ihren Traum vom eigenen Haus. Für Schnellentschlossene halten wir noch besondere Extraleistungen bereit.

JETZT!

Landhaus Habichtswald
nur 199.700,-
ausbaufertig, ab Oberkante Keller

STREIF AG
Verkaufsbüro
So.-Mi.: 10 - 18 Uhr
Do. + Fr.: geschlossen
Sa.: 13 - 18 Uhr
34123 Kassel
Heiligenröder Straße 63
Tel.: 05 61/5 28 01 14
Fax: 05 61/5 28 01 15

STREIF
Häuser nach Maß

© 2010 MVDA e.V. Mai 2010

Anzeige

Mit spitzem Stift zum Wunschhaus

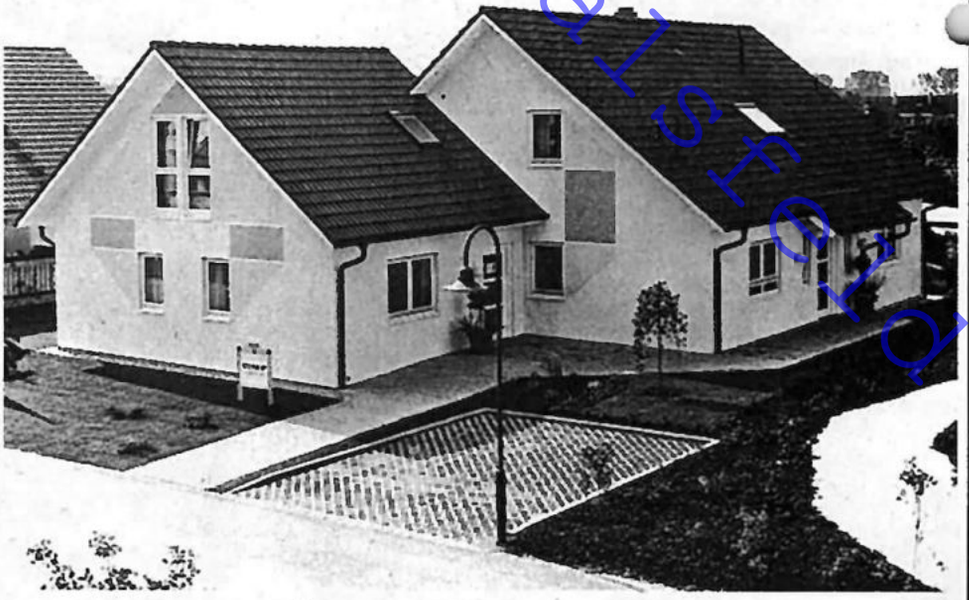
Überzeugende Konzepte für Wohnkomfort ohne Mehrkosten

Die Erwartungen vieler Menschen, die bauen wollen, werden oft enttäuscht, da die finanziellen Mittel "vorn und hinten" nicht reichen. Damit das Wunschhaus Wirklichkeit werden kann, muß mit dem "spitzen Stift" gerechnet und geplant werden.

Mit ihrem KONZEPT-Haus-Programm bietet die STREIF AG überzeugende Perspektiven ohne Mehrkosten. Per Computer haben Architekten die meistgebauten Grundrisse ausgewertet. Die vielfältigen Wünsche der Bauherren hinsichtlich Größenanforderungen und Raumaufteilungen fanden bei der Planung der STREIF KONZEPT-Häuser Berücksichtigung. Alle Entwürfe sind so angelegt, daß selbst beim kleinsten Haus das Erdgeschoß einen funktionalen Grundriß für eine Familie ergibt. Das Dachgeschoß kann bei Bedarf später ausgebaut werden. Damit paßt sich das Haus nicht nur den finanziellen Möglichkeiten, sondern auch dem wachsenden Raumbedarf einer Familie an.

Gewählt werden können unterschiedliche Ausstattungsstufen bis hin zum bezugsfertigen Haus mit Keller. Auch lassen sich STREIF KONZEPT-Häuser völlig ohne Keller auf Bodenplatten errichten. Den Umfang für kostensparende Eigenleistungen, z. B. den späteren Dachausbau, bestimmt jeder Bauherr selbst.

Wie alle Häuser der STREIF AG sind auch die KONZEPT-Häuser Niedrigenergiehäuser mit allen wärmeschutzrelevanten Maßnahmen, die nach dem heutigen Stand der Technik ökonomisch und ökologisch zu empfehlen sind: Vollwärmeschutz der Außenfassade und des Daches, Wärmeschutz-Isolierglas in allen Fenstern der Wohnräume und die darauf abgestimmte Heiztechnik für den Restwärmebedarf. Mit dieser standardmäßigen Ausrüstung lassen sich bis zu 50 % der Heizkosten einsparen. Dieses Leistungspaket wird komplett mit der Festpreisgarantie für 12 Monate, der Mithilfe bei der Grundstückssuche und einer individuellen Finanzierungsberatung.



Überzeugende Perspektiven ohne Mehrkosten: STREIF KONZEPT-Häuser.

Reise und Erholung Winter 1994/95

Frölich-Reisen ...dem Alltag entflieher

Silvester in Tettnang
inkl. Bodensee-Programm,
6 Tage-Reise m. 5 Ü/F, 4 Abendessen, Silvesterball mit 5-Gang-Menü
Di. 27.12.94 bis So. 1.1.95 **718.-**

Silvester in Berlin
3-Tage-Reise m. 2 Ü/F, Stadtrundfahrt, Silvestergala
Fr. 30.12.94 bis So. 1.1.95 **457.-**

Silvester im Elsaß
3-Tage-Reise m. 2 Ü/F, Weinprobe, Silvestermenü, Tanz, Stadtführung Straßburg
Fr. 30.12.94 bis So. 1.1.95 **488.-**

Silvester in Mönchweiler / Schwarzwald
8-Tage-Reise m. 7 Ü/F, 6 Abendessen, Silvestermenü u.v.m.
Mo. 26.12.94 bis Mo. 2.1.95 **949.-**

34117 Kassel, Mittelgasse 33, Tel. 05 61 / 10 29 93
37235 Hess. Lichtenau, Sudetenstraße 18, Tel. 0 56 02 / 40 71 / 30 61
37269 Eschwege, Marktplatz 26, Tel. 0 56 51 / 5 00 66
34212 Melsungen, Burgstraße 23, Tel. 0 56 61 / 30 57

... Überlassen Sie Ihren Urlaub nicht dem Zufall

SPECIALS 1995:

Rundreise Südwesten der USA
5. - 19.10.1995 ..... ab DM **2745,-**

Rundreise Kanada
Zwischen Pazifik und Rocky Mountains
1. - 12.6.1995 ..... ab DM **2495,-**

Beratung und ausführliche Programme im:

Reisebüro **stöter** GmbH

34117 Kassel • Poststraße 1 • ☎ 05 61 / 10 27 45

- Anzeige -

Silvester in Mönchweiler

Hoch im mittleren Schwarzwald liegt das schöne Mönchweiler bei Villingen. Seit langem überregional bekannt ist das „Gasthaus zum Hirschen". Die vielen Stammgäste schätzen vor allem die gute Küche des Hauses.

1. Tag: Anreise (s. Abfahrtsplan) über die BAB Frankfurt-Karlsruhe nach Mönchweiler. Zimmerverteilung, Begrüßungscocktail und Abendessen.

2. - 7. Tag: Aufenthalt in Mönchweiler. In dieser Aufenthaltszeit bieten wir Ihnen: eine winterliche Wanderung zur Fischerhütte mit Glühweinfete, ein Fondue-Abend bei Kerzenschein, einen Kegelnachmittag mit verschiedenen Gewinnen und natürlich das erlesene Silvester-Menü mit anschließender Party. Auf Wunsch werden außerdem verschiedene Ausflüge organisiert.

8. Tag: Nach dem Frühstück Rückreise in die Heimatorte (Voraussichtliche Rückkunft ca. 20.00 Uhr).

Silvesterreise nach TETTNANG

incl. Bodenseeprogramm

1. Tag: Anreise (s. Abreiseplan) über die BAB Stuttgart-Hechingen (Gelegenheit zum Besuch der Hohenzollernburg) zu unserem Hotel „Der Rosengarten" in Tettnang. Zimmerverteilung, Abendessen. Heute abend haben Sie Gelegenheit zu Tanz und Stimmung in der Hotelbar „La Rose".

2. Tag: Nach dem Frühstück fahren Sie mit uns in das Allgäu. Sie haben Aufenthalt in Oberstdorf und Oberstaufen. Rückfahrt zum Hotel. Abendessen. Tanzabend mit einem Alleinunterhalter.

3. Tag: Heute reisen Sie nach Meersburg an den Bodensee. Am Vormittag Gelegenheit zur Burgbesichtigung oder Besuch der sehenswerten Altstadt. Anschließend Fahrt nach Birnau. Hier haben Sie Gelegenheit, eine der schönsten Barock-Kirchen Deutschlands zu sehen. Rückfahrt zum Hotel. Abendessen. Am Abend Preiskegeln im Hotel. Das Hotel stiftet einen attraktiven 1. Preis.

4. Tag: Nach dem Frühstück Fahrt nach Bregenz an den Bodensee. Gelegenheit zur Fahrt mit der Seilbahn auf den Pfänder. Bei schlechter Witterung Gelegenheit zum Besuch des Minilandes in Wengen (miniaturisierte Eisenbahnlandschaft). Rückfahrt zum Hotel. Abendessen.

5. Tag: Heute haben Sie den Tag zur freien Verfügung. Um 18.00 Uhr Beginn des Silvesterballs mit fünfgängigem Festmenü.

6. Tag: Nach dem Frühstück Rückreise über Ulm-Würzburg zurück in die Heimatorte (Voraussichtliche Rückkunft ca. 20.00 Uhr).

Reisebüro Fredrich
Bus - Flug - Schiffs - Reisen

Lange Straße 55
34253 LOHFELDEN
☎ 05 61 / 5 10 17 55

Filialen in:
Fünffensterstr. 8
34117 KASSEL
☎ 05 61 / 7 14 15

Rösenstr. 6-12
34346 Hann. Münden
☎ 05 54 1 / 7 30 03

Silvesterreisen 94/95

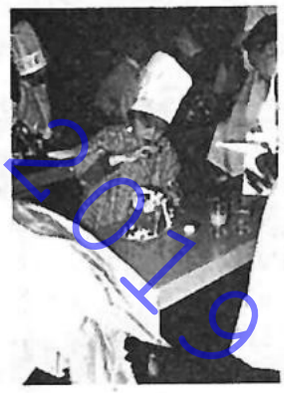
Altmühltal 2x HP, Silvesterfeier, Ausflüge	30.12.-01.01.95	399,-
Berlin 3x ÜF, Silvestergala, Stadtrundf.	29.12.-01.01.95	597,-
Paris 3x ÜF, Mittelklassehotel, Preisknüller	29.12.-01.01.95	299,-
Disneyland 3x Ü direkt in Disneyland	29.12.-01.01.95	ab 499,-
Zillertal 7x ÜF, Privatpension	25.12.-01.01.95	429,-
Südtirol 4x HP, Silvesterfeier	28.12.-01.01.95	619,-
9x HP, Weihnachts-/Silvestermenü	23.12.-01.01.95	959,-
Spanien/Calella 6x VP, Silvesterfeier	25.12.-02.01.95	599,-
9x VP, Weihnachts-/Silvestermenü	22.12.-02.01.95	799,-
Kroatien / Insel Krk 7x HP, Stadtrundgang	25.12.-03.01.95	399,-

Reisebüro Fredrich

© 2019 MVDA e.V. Archiv Hofheim

- Anzeige -

Hexenhaus - Bauen in der Kürfürsten Galerie
am 4. Dezember 1995 um 15.00 Uhr



Auch dieses Jahr, am 4. Dezember 1994, um 15.00 Uhr, findet wieder das traditionelle **"Kinder bauen Hexenhäuschen"** in der Kürfürsten Galerie statt.

Das **MÖVENPICK HOTEL KASSEL** - als Initiator - wird hierbei tatkräftig von der **Firma LECKER BÄCKER** und der **KURFÜRSTEN GALERIE** unterstützt.

Gemeinsam wird am 4. Dezember die Galerie in eine **"Hexen-Backstube"** verwandelt, wo die "kleinen Baumeister" ihrer Phantasie freien Lauf lassen können und IHR Hexenhäuschen bauen, mit buntem Naschwerk verzieren, um es dann auch mit nach Hause zu nehmen.
Erfrischungsgetränke, Plätzchen und viele weihnachtliche Leckereien sorgen für das leibliche Wohl unserer kleinen Besucher!

Und - liebe Kinder, gebt fein acht... der Nikolaus hat euch etwas mitgebracht!

Es erwartet euch ein schöner Nachmittag - kommt und baut mit!

Liebe Kinder – kommt und helft uns die schönsten Hexenhäuschen Kassel´s zu bauen.

Am Sonntag, dem 4. Dezember '94, um 15 Uhr verwandeln wir die Kurfürsten Galerie in eine große Hexen-Haus-Bäckerei mit Lebkuchen, Printen und vielen Schleckereien.

Der Nikolaus ist auch dabei und für alle gibt es Plätzchen, Nüsse und Saft in Hülle und Fülle. Weihnachtliche „Live" Musik gibt den festlichen Rahmen.

Karten erhaltet ihr an der Rezeption des Mövenpick Hotels, oder beim Lecker Bäcker in der Kurfürsten Galerie für nur 7,– DM. Der Erlös wird dann als Spende einem guten Zweck im Raum Kassel zugeführt.

Eintrittskarten könnt ihr an der Mövenpick Rezeption oder bei Lecker Bäcker in der Kurfürsten Galerie kaufen. Die Karte kostet 7.00 DM und der gesamte Erlös der Eintrittsgelder wird einer sozialen Einrichtung in Kassel gespendet.

Lecker Bäcker

Kassel
MÖVENPICK HOTEL
Telefon 05 61 / 72 85 - 0

© 2019 INDA e.V. Malsfeld

Einrahmung nach Maß, von klassisch bis modern,
vom preiswerten Wechselrahmen
bis zum exclusiven Atelierrahmen
... über 800 Muster
zur Auswahl !

Ihr Fachgeschäft für Bild und Rahmen

Geschenkideen von bleibendem Wert

****

Samstag, 3. Dezember
in Fritzlar
9.00 - 18.00 Uhr
durchgehend geöffnet.

Besuchen Sie uns zum
Weihnachtsmarkt
in Fritzlar
Freitag, d. 2. bis
Sonntag, d. 4. Dez.
Sonderangebote vor dem Geschäft

- Aquarelle
- Ölgemälde
- Collagen
- Orig. Grafik
- Kunstdrucke

Unser Geschäft in
Bad Wildungen
Lindenstraße 26
ist Dienstag bis Freitag von 15 - 18 Uhr geöffnet

Kunsthandlung
Wohlkopf
Gemälde · Grafik · Einrahmungen
Am Markt 6 · 34560 Fritzlar
Tel. u. Fax 0 56 22 / 7 09 17

© 2019 MDA e.V. Marsfeld

100 Jahre
echt salzglasiertes Steinzeug aus dem Hause Girmscheid

© 2019 MVDA e.V. Malsfeld

Für Jäger und Naturfreunde

Für Heger und Pfleger des edlen Waidwerkes und für alle, die sich mit der Natur "im Wald und auf der Heide" verbunden fühlen, ist dieser handgemalte Jubiläums-Humpen mit jagdlichen Reliefszenen in rustikaler Umgebung, in sorgfältig verarbeiteter Ausführung und mit einem handgegossenen Zinndeckel versehen, ein wertvolles Geschenk und kostbares Andenken.
Preis DM 398,– (inkl. Versandkosten)

Echte Rarität

Das Haus Girmscheid garantiert eine streng limitierte Auflage von nur 300 einzeln numerierten Exemplaren mit Echtheits-Zertifikat. Die Ausgabe des Jubiläums-Humpens erfolgt in der Reihenfolge der Bestellungen – solange der Vorrat reicht. Bestellen Sie über den Coupon und fügen Sie Ihrer Bestellung einen Verrechnungsscheck über den Betrag von DM 398,– bei.

Aus dem Familienschatz

Das Haus Girmscheid in Höhr-Grenzhausen (Westerwald) blickt zurück auf eine 100jährige Firmengeschichte und ist bekannt als führender Hersteller echt salzglasierten Steinzeuges. In traditioneller handwerklicher Verarbeitung wird auch heute noch unverändert Ton aus Westerwälder Abbaugebieten nur im offenen Feuer gebrannt.

Unser schönstes Modell mit dem nostalgischen Charme der Jahrhundertwende legen wir für Freunde, Liebhaber und Kenner in unverfälschter Tradition – handgemalt, salzglasiert und mit einem hochwertigen Zinndeckel versehen – einmalig in einer limitierten Auflage von 300 Stück auf.

Coupon bitte ausschneiden und schicken an:

GIRMSCHEID

M. Girmscheid
Werkstätte für Salzglasur
Postfach 12 41
56193 Höhr-Grenzhausen
Tel. 0 26 24 / 71 82

Bestellcoupon

Hiermit bestelle ich den

Girmscheid-Jubiläumshumpen

zum Preis von 398,– (inkl. Versandkosten)
Einen Verrechnungsscheck füge ich bei.

Name _____

Straße, _____

PLZ, Ort _____

verbindliche Unterschrift _____

Fahrschule N. Hentschel

Malsfeld • Kirchstr. 5

Theorie

Di. + Do. 18.00 - 19.30 Uhr

Tel. 0 56 08 / 20 63

Freizeit genießen mit KLEPPE

Jetzt zu Winterpreisen

Kleppe Gudensberg-Obervorschütz (0 56 03) 20 50

Pflasterarbeiten

Garageneinfahrten
Hof- und Wegebau
Trockenmauern
Hausisolierung
Betonaufbrüche

Baggerarbeiten

Baugrubenaushub
Straßen- und
Hausanschlüsse für
Entwässerungen
Fundamentbau

Garten- und Landschaftsbau
☎ 0561/813463
Fax 0561/814626
Herbert Wagner GmbH
Dörnbergstraße 22, 34233 Fuldatal 1

Ihr Bastel-, Spiele-, Modellbau-Fachgeschäft im Zentrum der Kasseler City

Seidenmalvorführung

mit Frau B. Kohlhase

am Samstag, d. 10.12.1994
von 11.00 bis 15.00 Uhr

im PERI-Hobbyhaus

34117 Kassel, Wolfsschlucht 24
Neue Henschel-Passage
Telefon 05 61 / 1 22 53

PERI Hobbyhaus

AUTOACTUELL!!

IHR PARTNER FÜR UNGLAUBLICH GUTE PREISE

Autoactuell ++ Autoactuell ++ Autoactuell ++ Autoactuell ++

Bitte beachten Sie unseren Ausstellungshinweis!!! *

Sie sind endlich da!!

OPEL CORSA CITY, 1,2i, 33 kW, Bj. 4/94, 13.500 km, aquamarin **13.490.-**

OPEL CORSA SWING, 1,2i, 33 kW, Bj. 7/94, 6000 - 8000 km, magmarot, Color, DZM, höhenverstellb. Sitz **14.790.-**

OPEL CORSA SWING, 1,2i, 33 kW, Bj. 5/94, 5.500 km, lifestyleblau, 4-türig, Radio-Cass., Color, höhenverst. Sitz, DZM **15.990.-**

OPEL CORSA SWING, 1,4i, 44 kW, Bj. 5/94, 5000 - 15000 km, Serien- u. Met.-Farben, Radio-Cass., Color, ZV, DZM, höhenverst. Sitz, Breitreifen ab..... **15.990.-**

EG-Neuwagen

OPEL CORSA CITY, 33 kW
mintgrün, 5Gang, Heckw..... **15.790.-**
magmarot, 5Gang, Heckw..... **15.990.-**

EG-Neuwagen

FIAT CINQUECENTO, 29 kW
schwarz, Color, Heckw..... **10.990.-**
blau-metallic, Color, Heckwischer..... **11.490.-**
grün-metallic, Color, Heckwischer..... **11.490.-**

FIAT PUNTO 55 S
40 kW, capriblau, Color, Ausstellfenster..... **14.190.-**
midnightblau-metallic, Color, Ausstellfenster, Radiovorbereitung..... **14.990.-**
schwarz, swiftrot, Fahrerairbag, Color, Ausstellfenster..... **14.990.-**
ätnarot-metallic, Fahrerairbag, Color, Ausstellfenster..... **15.490.-**
valley-green-metallic, Fahrerairbag, Color, Ausstellfenster..... **15.490.-**

Ständig ca. 30 EG-Fahrzeuge im Angebot!!!

* AUSSTELLUNG: 34260 Kaufungen, Rohrweg 1
BÜRO: 34260 Kaufungen, Hessenring 1

AUTOACTUELL

Hessenring 1, 34260 Kaufungen
Telefon 0 56 05 / 9 48 30
Fax 0 56 05 / 7 09 01

Wir wollen die Nummer **1** in Ihrem Bett sein.

Achtung, Achtung!

Diese Woche langer Samstag, von 9 - 16 Uhr für Sie geöffnet!

Folgende Öffnungszeiten gelten an den nächsten drei Samstagen vor Weihnachten:

Samstag, der 3.12.1994	9 bis 16 Uhr
Samstag, der 10.12.1994	8.30 bis 13 Uhr
Samstag, der 17.12.1994	8.30 bis 13 Uhr

50 000 Paar topaktuelle Modeschuhe zu äußerst günstigen Preisen erwarten Sie!

Schuhhaus heinmüller

Knüllwald-Oberbeisheim

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9 - 12.30 u. 14 - 18 Uhr

Samstag 8.30 - 13 Uhr, langer Samstag 9 - 16 Uhr

© 2010 WMD e.V. Malsfeld